

### التركيب:

تحتوي كل كبسولة على:

فيتامين ب، ٢٠ مجم، د-بانتوثينات الكالسيوم ٦٠ مجم، خميرة الساكارومايسس (خميرة الفيجار) ٢٠٠ مجم، ل-سيستين ٢٠مجم، كيراتين ٢٠ مجم، بارا أمينو حمض البنزويك ٢٠ مجم، سواغ لكل كبسولة. 23 E (نيلي قرمزي).

# الخواص والفعالية:

عقار بانتوجار® هو مستحضر خاص بالشعر والأظافر يتم تناوله عن طريق الفم.

ويعمل بانتوجار" على تزويد الشعر والأظافر بالفيتامينات، مثل د-بانتوثينات الكالسيوم ول-سيستين والأحماض الأمينية. كما يحتوي على بروتين الكيراتين الذي يعد أكثر مكونات الشعر أهمية.

ويتميز عقار بانتوجار° بتأثير مفيد في علاج الحالات المختلفة لتساقط الشعر المنتشر. ويشير عدد الشعر المتساقط تلقائيًا واختبار جذور الشعر إلى تحسُّن في نمو الشعر. ويعمل بانتوجار° على تحسين تركيب الشعر وزيادة مقاومته للعوامل الضارة الميكانيكية والكيميائية والضرر الناتج عن أشعة الشمس وتقوية الشعر.

كما يعمل بانتوجار وبشكل كبير على تحسين اضطرابات نمو الأظافر. فتصبح الأظافر أقرى وأكثر مرونة.

# دواعي الاستخدام:

تساقطاً الشعر المنتشر (تساقط الشعر لأسباب غير معروفة). التغيرات الإنحلالية في تركيب الشعر (شعر مُجهد، ضعيف، غير مرن، هش، شاحب وعديم اللون)، الشعر التالف نتيجة لأشعة الشمس والأشعة فوق البنفسجية ومنع ظهور الشيب في الشعر. اضطرابات نمو الأظافر (أظافر هشة ومتكسرة وغير مرنة).

# طريقة الاستخدام:

يتم تناوله أثناء الوجبات مع كمية قليلة من الماء بدون مضغ.

#### لجرعة:

يتم اتباع الجرعة المحددة ما لم يتم وصف خلاف ذلك: البالغون: كبسولة واحدة ٣ مرات يوميًا. الأطفال من عمر ١٢ فما أكثر: كبسولة واحدة أو كبسولتين يوميًا. متوسط مدة العلاج: من ٣-٦ أشهر، وعند الضرورة؛ يمكن استمرار العلاج بعقار بانتوجار أو

ونظرًا لعدم وجود بيانات كافية حول استخدام عقار بانتوجار: على الأطفال، فلا يوصى باستخدامه على الأطفال الأقل من ١٢ عامًا.

# موانع الاستخدام:

الحساسية المفرطة لأى من مكونات العقار.

### الحمل والرضاعة:

تجب استشارة الطبيب قبل تناول عقار بانتوجار أثناء الحمل والرضاعة.

# التأثيرات غير المرغوبة:

في بعض الحالات النادرة؛ تمت ملاحظة تفاعلات لعدم احتمال الدواء، مثل زيادة العرق، تسرُّع القلب، سرعة النبض، تفاعلات للجلد مع طفح، حكة، أرتيكاريا. ويمكن حدوث اضطرابات في الجهاز الهضمي، مثل الحموضة، الغثيان، الانتفاح، ألم في البطن، إسهال. علاوة علي ذلك: تمت ملاحظة حالات دوار، صداع، قيء، خفقان في القلب، احمرار للجلد وذلك بعد طرح المستحضر بالأسواق. إذا كنت تتعاطى منتجًا طبيًا يحتوي على سلفوناميد، فاستشر طبيبك قبل تناول البانتوجار.

#### إرشادات خاصة:

نظرًا لنمو الشعر ببطء، فإنه من الهام تناول عقار بانتوجار" بانتظام حسب الجرعة المحددة على مدار ٣-٦ أشهر لضمان نجاح العلاج.

ولا يُستخدم بانتوجار العلاج تساقط الشعر مع التئام الجروح أو لعلاج الصلع الوراثي (الصلع الذكوري).

ومع ذلك؛ قد يعمل استخدام بانتوجار ° على تقوية الشعر المتبقي في هذه الحالات.

إذا استمر ظهور الأعراض أو إذا لم يتم الوصول إلى النتيجة المرجوة من خلال الاستخدام المناسب، تجب استشارة الطبيب.

> لا يُستخدم بعد تاريخ انتهاء الصلاحية. يُحفظ بعيدًا عن متناول الأطفال.

## حجم العبوة:

٩٠ كبسولة.

### معلومات التخزين:

لا تقم بتخزينه في درجة حرارة أعلى من ٢٥ درجة مئوية.

قم بتخزينه بعيدًا عن الضوء.

إذا كانت لديك أية استفسارات، فاحصل على النصيحة العلمية.

## حامل ترخيص التسويق:

شرکة Merz Pharma (Schweiz) AG ۷ Hegenheimermattweg مویسرا ۱۹۲۳ Allschwil

# Bulk Manufacturer:

Acino Pharma AG, Liesburg, سویسرا

### الشركة المصنّعة:

شركة Merz Pharma GmbH & Co.KGaA Eckenheimer Landstraße ,100 60318

فرانكفورت، ألمانيا

### (هذا دواء)

الدواء هو منتج يؤثر على صحتك، واستخدامه خلافا للتعليمات يعرضك للخطر. اتبع وصفة الطبيب وطريقة الاستخدام وتعليمات الصيدلي الذي باعك هذا الدواء بدقة.

- الطبيب والصيدلي هما الخبيران بالأدوية وفوائدها وأخطارها.
  - لا تقم من تلقاء نفسك بإيقاف العلاج أثناء مدة العلاج الموصوفة.
  - لا تقم بتكرار الدواء ذاته دون استشارة الطبيب.
- حافظ على جميع الأدوية بعيدًا عن متناول الأطفال.

مجلس وزراء الصحة العرب اتحاد الصيادلة العرب



#### Composition:

1 capsule contains:

Vitamin B<sub>1</sub> 60 mg, Calcium D-Pantothenate 60 mg, Saccharomyces med. (Vigar-yeast) 100 mg, L-cystine 20 mg, Keratin 20 mg, Para-aminobenzoic Acid 20 mg, excip per caps. Colour E132 (indigotine).

#### Properties and efficacy:

Pantogar® is an oral agent for hair and nails. Pantogar® supplies hair and nails with the fortifying substances calcium D-pantothenate and L-cystine, an amino acid. It also contains the protein keratin which is the most essential constituent of the hair.

Pantogar® has an advantageous effect in the case of various forms of diffuse hair loss. An improvement in hair growth is observed, both from the number of spontaneously lost hair and by an examination of the hair roots. Pantogar® improves the hair structure, increases the resistance of the hair to mechanical and chemical damage, damage caused by sunlight and strengthens the hair.

Nail growth disorders are greatly improved by Pantogar®. The nails become less brittle and their elasticity increases.

### Indications:

Diffuse hair loss (hair loss for unknown reasons). Degenerative changes in the hair structure (stressed, thin, inelastic, brittle, lifeless, dull and colourless hair), hair damaged by sunlight and UV radiation, prevention of greying of the hair. Nail growth disorders (brittle, cracked and inelastic nails).

#### Method of use:

Take at meal times with a little liquid without chewing.

### Dosage:

Unless prescribed otherwise follow the dosage exactly: adults 1 capsule 3 times daily.
Children from the age of 12 on 1–2 capsules daily.
Average duration of 3–6 months, if necessary the treatment with Pantogar® can be continued or repeated.

Due to insufficient data Pantogar® is not recommended for use in children below 12 years.

## Contra-indications:

Hypersensitivity to any of the ingredients.

### Pregnancy and Breastfeeding:

During pregnancy and breastfeeding you should ask your doctor before taking Pantogar®.

#### Undesireable effects:

In rare cases, intolerance reactions, such as outbreak of sweating, tachycardia, accelerated pulse, skin reaction with rash, pruritus and hives, have been reported. Gastro-intestinal complaints like heartburn, nausea, flatulence, abdominal pain and diarrhoea are possible. Furthermore dizziness, headache, vomiting, palpitation and erythema have been reported from post marketing experience.

If you are treated with a sulfonamide containing medical product, please contact your doctor before taking Pantogar®.

#### Special instructions:

Since hair formation takes place slowly it is important to take Pantogar® regularly in the prescribed dose over a period of 3–6 months in order to ensure success.

Pantogar® is not indicated either for hair loss with scarring or for androgenetic or conventional alopecia (male baldness). In these cases, however, Pantogar® can strengthen the remaining hair.

If the symptoms persist or if the expected success is not achieved through the proper use, you should consult your doctor.

Do not use after expiry date. Keep out of the reach of children.

#### Pack size:

90 capsules.

### Storage information:

Do not store above 25°C. Store away from light.

In the event of queries, obtain professional advice.

### **Marketing Authorisation Holder:**

Merz Pharma (Schweiz) AG Hegenheimermattweg 57 4123 Allschwil, Switzerland

# Bulk Manufacturer:

Acino Pharma AG, Liesburg, Switzerland

#### Manufacturer:

Merz Pharma GmbH & Co. KGaA Eckenheimer Landstraße 100 60318 Frankfurt, Germany

### THIS IS A MEDICAMENT

Medicament is a product which affects your health and its consumption contrary to instructions is dangerous for you.

Follow strictly the doctor's prescription, the method of use and the instructions of the pharmacist who sold the medicament.

- The doctor and the pharmacist are the experts in medicines, their benefits and risks.
- Do not by yourself interrupt the period of treatment prescribed.
- Do not repeat the same prescription without consulting your doctor.
- Keep all medicaments out of reach of children.

Council of Arab Health Ministers, Union of Arab Pharmacists.